JOURNAL DU DEPARTEMENT DE LA FRISE

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

MERCREDI, le 23 Décembre 1812. (No. 358.) *WOENSDAG, den 23 December 1812.*

INTERIEUR.

On prévient le public de la part de M. le maître des requêtes directeur du grand-livre de la dette publique de Hollande, qu'il a fait délivrer des déclaratoires en remplacement de huit obligations perdues provenus de déniers fournis par des fonctionnaires publics, à la charge de la province de Zélande, chacune de trois cent florins.

La première datée du 25 août 1780, 6e fournissement, n°. 1233, appartenante à M. *D. J. Mathijssen*, ci-devant au nom de M. *Robert Hendrik du Pon* et *Johan Assuérus Schorer*, à 2½ pCt.;

La seconde, datée du 1er octobre 1714, 7e fournissement, no. 1603, au nom de M. *Constantinus van Hoorn*, et appartenante à M. *D. J. Mathijssen*, à 2½ pCt.;

La troisième, datée du 6 octobre 1741, 9e fournissement, n°. 2064, au même nom et rente;

La quatrième, datée du 2 octobre 1755, 15e fournissement, n°. 3657, au nom de *Jan Guepin*, à 3 pCt. de rente;

La cinquième, datée du 11 février 1768, 17e fournissement, n°. 4429, au nom de *Robert Hendrik du Pon*, à 2½ pCt. de rente;

La sixième, datée du 11 juillet 1757, 16e fournissement, n°. 4030, au nom de *Jan Guepin*, à 3 pCt. de rente;

La septième, datée du 6 janvier 1772, 18e fournissement, n°. 4815, au nom et rente comme la précédente;

La huitième, datée du 26 février 1742, 10e fournissement, n°. 2455, au nom de *M. Isaac Jacobus Rochussen*, à 2½ pCt.

AVIS.

A la diligence du directeur de l'enregistrement et des domaines au département de la Lippe;

Il sera procédé mardi le cinq janvier 1813, en une des salles de la maison commune de Rees et par devant M. le sous-préfet de Rees, à l'adjudication définitive de différens domaines nationaux cédés à la caisse d'amortissement.

On pourra prendre communication de l'état des biens et des clauses de la vente dans les bureaux du soussigné directeur de l'enregistrement et des domaines du département de la Frise.

Leeuwarde, le 21 décembre 1812.

CANQUOIN.

GRONINGUE, *le 15 Décembre.*

Dans la nuit du 10 au 11 du courant, décédé en cette ville, après une maladie de langueur, et dépérissement de forces, qui en fut la suite, à l'âge d'en-

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

Van wege den heere rekwestmeester, directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland, worde bij deze gedverteerd, dat door denzelven zijn afgegeven declaratoiren, om te strekken in plaats van acht stuks vermiste ambts-obligatien, ten laste Zeeland, ieder groot drie-honderd guldens.

De eerste, in dato 25 augustus 1780, 6de fournissement, n°. 1233, toehoorende aan mr. *D. J. Mathijssen*, bevorens gestaan hebbende ten name van mr. *Robert Hendrik du Pon* en *Johan Assuerus Schorer*, à 2½ pCt.;

De tweede, in dato 1 october 1714, 7de fournissement, n°. 1603, ten name van mr. *Constantinus van Hoorn*, en toebehoorende aan *M. D. J. Mathijssen*, à 2½ pCt.;

Dederde, in dato 6 october 1714, 9de fournissement, n°. 2064, ten name en ten intresse als de vorige;

De vierde, in dato 2 october 1755, 15de fournissement, n°. 3657, ten name van *Jan Guepin*, à 3 pCt.;

De vijfde, in dato 11 februarij 1768, 17de fournissement, n°. 4429, ten name van *Robert Hendrik du Pon*, 2½ pCt.;

De zesde, in dato 11 julij 1757, 16de fournissement, n°. 4030, ten name van *Jan Guepin*, à 3 pCt.;

De zevende, in dato 6 januarij 1772, 18de fournissement, n°. 4815, ten name en rentende als de voorgaande.;

De achtste, in dato 26 februarij 1742, 10de fournissement, n°. 2455, ten name van *M. Isaac Jacobus Rochussen*.

BEKENDMAKING.

Ter diligentie van den directeur van de registratie en der domeinen in het departement van de Lippe;

Zal men, dingsdag den vijfden januarij 1813, in eene der zalen van het stadshuis te Rees, en ten overstaan van den onder-prefekt van Rees, overgaan tot de finale toewijzing van onderscheiden nationale domein-goederen, aan de amortisatie-kas afgestaan.

Men zal onderrigt kunnen bekomen van den staat der goederen en der voorwaarden van toewijzing bij de bureaux van den directeur van de registratie en der domeinen te Leeuwarden.

Leeuwarden, den 21 december 1812.

CANQUOIN.

GRONINGEN, *den 15 December.*

In den nacht van den 10 op den 11 dezer overleed alhier, na eene langdurige ongesteldheid en op de eene gevolgd spoedig verval van levenskrachten, in den ouderdom van bijna 77 jaren, de hoog-eerwaarde hoog-

viron 77 ans, M. *Petrus Abresch*, professeur en théologie à l'académie de cette ville.

La vie pieuse, utile et laborieuse de ce digne homme, a servi pendant une longue suite d'années à propager les sciences, la religion et la vertu.

En l'année 1758, il fut installé comme pasteur de la communauté réformée d'Ingen, dans la Gueldre. Il instruisit et édifia ensuite les communautés réformées à Hien et Dodeweerd, Hoorn et Groningue, et échangea en l'année 1773 le ministère de pasteur pour la dignité de professeur en théologie à l'université de Groningue.

Dans cette carrière, ses leçons dans les diverses parties de la théologie portèrent le caractère de son esprit industrieux, de son érudition solide, et de la justesse de son jugement. Par ses instructions, beaucoup de jeunes gens devinrent de dignes pasteurs, et plus d'un devint excellent professeur.

Lors de l'organisation de l'académie de Groningue, il fut encore nommé professeur de la théologie dogmatique, et peu de jours avant sa mort, il reçut l'honorable nouvelle qu'il était déclaré professeur émérite.

Sa veuve âgée et affligée, ses enfans, ses proches et ses amis, pleurent en lui la perte d'un époux, d'un père et d'un ami bien cher; mais ils se consolent par l'idée qu'il a échangé cette vie contre la béatitude éternelle.

De Ro.

Par décision de S. Exc. le sénateur grand-maître de l'université impériale en date du 5 novembre dernier, a été nommé professeur de la théologie dogmatique en cette université, le sieur *Ypei*, ancien professeur de la ci-devant université à Harderwyk, laquelle nomination il a acceptée en remplacement du professeur *P. Abresch*, qui, en vertu de la décision susdite, allait obtenir sa retraite.

(Journal politique du dép. de l'Ems-Occidental.)

PARIS, *le* 12 *Décembre.*

MINISTÈRE DE LA GUERRE.

ARMÉES DE L'ESPAGNE.

(Première suite; voyez la feuille d'hier.)

No. II.

MADRID, le 3 novembre 1812.

MONSIEUR LE DUC,

Le Roi est parti de Cuença le 26, et a porté son quartier-général à Horcajada; la tête de l'armée du Centre est arrivée le même jour à Tarancon.

Le 27, S. M. est arrivée à Tarancon: on a poussé des reconnaissances sur Fuente-Duena, qui était encore occupé par les troupes anglaises; le pont de bateaux avait été retiré sur la rive droite du Tage.

M. le duc de Dalmatie était arrivé le 25 à Santa-Cruz de la Zarra; ce même jour, la réserve de cavalerie de l'armée du Midi, commandée par le général *Tilly*, était à Villarobas. M. le duc de Dalmatie lui ordonna de pousser une très-forte reconnaissance sur Ocana; le général *Bonnemain* en eut le commandement. Il trouva à Ocana dix-sept escadrons anglais et portugais, commandés par le général *Long*, qui ne voulut pas accepter le combat, et qui se replia sur Aranjuez. Le général *Bonnemain* le poursuivit jusqu'à une lieue au-delà d'Ocana; il atteignit son arrière garde, lui sabra une trentaine d'hommes, et lui fit 30 prisonniers; il ramena aussi 30 chevaux. M. le duc de Dalmatie porta son quartier-général le 26 à Ocana, d'où il envoya une reconnaissance sur Aran-

geleerde heer *Petrus Abresch*, hoogleeraar in de H. godgeleerdheid aan de hooge-school van deze stad.

Het werkzaam, nuttig en godzalig leven van dezen waardigen man strekte, gedurende eene lange reeks van jaren, ter bevordering van wetenschap, godsdienst en deugd.

In den jare 1758 werd hij in den dienst bevestigd, als leeraar bij de hervormde gemeente te Ingen, in Gelderland; hij leerde en stichtte vervolgens de hervormde gemeenten te Hien en Doodeweerd, Hoorn en Groningen, en verwisselde in den jare 1773 het leeraars-ambt met dat van hoog-leeraar in de H. godgeleerdheid aan de universiteit te Groningen.

In deze loopbaan droegen zijne lessen, in onderscheidene vakken van de godgeleerdheid, de kenmerken van zijn schrander vernuft, grondige geleerdheid en juist oordeel; vele jongelingen werden door zijne onderwijzing, tot waardige leeraren, en meer dan een toehoorder tot hoog-leeraren gevormd.

Bij de organisatie van de akademie van Groningen was hij benoemd tot hoogleeraar in de leerstellige godgeleerdheid, en weinige dagen voor zijnen dood ontving hij het vereerend bericht, dat hij tot emeritus professor was verklaard geworden.

Zijne hoogbejaarde en bedroefde weduwe, kinderen, aanverwanten en vrienden betreuren het verlies van den man, vader en vriend, welke hun zoodierbaar was, en vertroosten zich met zijne zalige verwisseling.

Van den 16den.

Bij besluit van Z. Exc. den senateur groot-meester der keizerlijke universiteit, in dato den 5 november ll., is tot hoogleeraar in de dogme, in de godgeleerde faculteit, aan deze hooge-school, beroepen de heer *Ypei*, oud-hoogleeraar aan de geweezene hooge-school te Harderwijk, om publus in plaats van den hoogleeraar *P. Abresch*, die, achtervolgens voorschreven besluit, zijne retraite stond te bekomen.

(Staatkundig blad van het depart. van de Wester-Ems).

PARYS, *den* 12 *December.*

MINISTERIE VAN OORLOG.

LEGERS VAN SPANJE.

(Eerste vervolg; zie het dagblad van gister.)

No. II.

MADRID, den 3 november 1812.

MIJNHEER DE HERTOG,

De Koning is den 26sten van Cuença vertrokken, en heeft zijn hoofdkwartier naar Horcajada overgebragt; het hoofd der legers van het Centrum is denzelfden dag te Tarancon aangekomen.

Den 27sten is Z. M. te Tarancon aangekomen; men heeft verkenningen naar Fuente-Duena gezonden, hetwelk nog door engelsche troepen bezet was; de schipbrug was aan den regter-oever van den Taag gehaald.

De hertog van Dalmatie was den 25sten te Santa-Cruz de la Zarra aangekomen; dienzelfden dag was de reserve der kavalerie van het leger van het Zuiden, onder bevel van den generaal *Tilly*, te Villarobas. De hertog van Dalmatie gelastte hem, eene sterke verkenning naar Ocana te zenden; de generaal *Bonnemain* bekwam het bevel over dezelve. Hij vond te Ocana zeventien engelsche en portugeesche eskaurons, onder bevel van den generaal *Long*, welke het gevecht niet wilde aannemen, maar op Aranjuez terug trok. De generaal *Bonnemain* vervolgde hem tot een uur voorbij Ocana; hij haalde des vijands achterhoede in, sabelde een dertigtal manschap van hem neder en maakte 30 gevangenen op hem; ook bragt hij 30 paarden met zich. De hertog van Dalmatie bragt, den 26sten, zijn hoofd-

jues. L'ennemi avait évacué cette ville, fait sauter le pont de la Reyna, et brûlé celui qui est près du palais: on vit dans le parc, sur la rive droite, des corps de cavalerie et d'infanterie. M. le duc de Dalmatie fit commencer de suite les préparatifs pour rétablir les ponts. Les eaux du Tage étaient fort élevées; les gués n'étaient pas praticables.

Le 28, S. M. se porta, avec sa réserve, à Santa-Cruz de la Zarza. Ce même jour, les troupes de l'armée du Centre, qui marchaient sur le Tage pour reconnaître la force et la position de l'ennemi, trouvèrent qu'il avait évacué Fuente-Duena. Les barques du pont étaient sur la rive droite, sans cependant être endommagées; les poutrelles et les câbles avaient été coupés, et les madriers enlevés. Un officier de sapeurs passe le fleuve à la nage; son exemple fut suivi par quelques soldats; les barques furent replacées, et on s'occupa de suite du rétablissement du pont.

Le 29, le Roi porta son quartier-général à Ocana. Ce même jour, les troupes ennemies, qui étaient restées dans le parc d'Aranjuez, sur la rive droite du Tage, se retirèrent derrière le Jarama; M. le duc de Dalmatie se porta à Aranjuez.

Le 30, les ponts furent entièrement rétablis à Aranjuez et à Fuente-Duena. Les rapports annonçaient que l'ennemi concentrait ses forces sur la rive droite du Jarama, et qu'il paraissait vouloir défendre cette position, qui est extrêmement forte. M. le maréchal duc de Dalmatie fit, ce jour là, une reconnaissance: il trouva l'ennemi retranché sur le pont du Jarama, dit Puente-Largo; après quelques volées de canon, l'ennemi retira son artillerie, et mit le feu à deux mines qui firent sauter une arche du pont. M. le duc de Dalmatie fit alors cesser la fusillade, qui était sans objet. Notre perte a été, dans ce combat, d'environ 25 blessés, parmi lesquels se trouve un officier de voltigeurs; celle de l'ennemi a été beaucoup plus considérable: il a eu plusieurs hommes tués sur le pont.

M. le duc de Dalmatie pensait toujours que l'ennemi avait le projet de recevoir bataille dans la position qui domine le Jarama, et, comme cette position est véritablement inattaquable de front, il fallait manœuvrer pour forcer l'ennemi à l'abandonner.

Le 31, M. le duc de Dalmatie apprit et annonça à S. M., que l'ennemi avait abandonné le Puente-Largo. On rétablit ce pont, et, le même jour, l'avant-garde de l'armée du Midi se porta jusqu'à Valdemoro, et ramassa environ 300 prisonniers. Les divisions de cette armée se mirent en marche, dans la nuit du 31, des divers points qu'elles occupaient, et vinrent passer le Tage à Aranjuez; elles défilèrent pendant toute la journée du 1er novembre, et pendant la nuit; l'armée n'eut entièrement passé le Tage que le 2 novembre, à six heures du matin.

Le Roi se porta le 31 à Aranjuez, et ordonna à M. le comte *d'Erlon* de marcher sur ce point, pour suivre le mouvement de l'armée du Midi.

Le 1er novembre, les avant-postes de l'armée du Midi arrivèrent près de Madrid; cette ville était évacuée, et l'ennemi faisait sa retraite par le Puerto de Guadarrama.

Le 2, l'armée du Midi s'est réunie aux environs de

kwartier naar Ocana over, van waar hij eene verkenning naar Aranjuez zond. De vijand had die stad ontruimd, had de brug over de Reyna doen springen, en die, welke bij het paleis ligt, verbrand. Men zag, in het park, op den regter-oever, korpsen kavalerie en infanterie. De hertog van Dalmatie deed terstond met de toebereidselen, om de bruggen te herstellen, een aanvang maken. De wateren van den Taag waren zeer gezwollen en de waadbare plaatsen niet bruikbaar.

Den 28sten begaf Z. M. zich, met zijne reserve, naar Santa-Cruz-de-la-Zarza. Dienzelfden dag bevonden de troepen van het eger van het Centrum, welke naar den Taag trokken, om de magt en de stelling des vijands te verkennen, dat hij Fuente-Duena ontruimd had. De schuiten der schipbrug waren aan den linker-oever, zonder echter beschadigd te wezen; de brugbalken en kabels waren afgezaagd en de brugplanken weggenomen. Een officier der sappeurs zwom de rivier over; zijn voorbeeld werd door eenige soldaten gevolgd; de brugschuiten werden op hare plaats gebragt, en men begon terstond de brug te herstellen.

Den 29sten bragt de Koning zijn hoofdkwartier naar Ocano over. Dienzelfden dag trokken de vijandelijke troepen, die in het park van Aranjuez, op den regter-oever van den Taag, gebleven waren, achter de Jarama terug; de hertog van Dalmatie begaf zich naar Aranjuez.

Den 30sten waren alle de bruggen te Aranjuez en te Fuente-Duena geheel hersteld. De rapporten kondigden aan, dat de vijand zijne magt aan den regter-oever van de Jarama bijeenbragt, en dat hij die stelling, welke buitengemeen sterk is, scheen te willen verdedigen. De maarschalk hertog van Dalmatie deed dien dag eene verkenning: hij vond den vijand aan de brug van Jamara, Puente-Largo genaamd, verschanst; na eenige kanonschoten trok de vijand zijne artillerie terug en stak den brand in twee mijnen, welke een boog van de brug in de lucht deden springen. De hertog van Dalmatie deed alstoen het shaphaan-vuur, dat nu geen doel meer had, ophouden. Ons verlies heeft, in dit gevecht, in 25 gekwetsten bestaan, onder welke zich een officier der voltigeurs bevindt; dat des vijands is veel aanmerkelijker geweest: hij heeft veel manschap verloren, die op de brug gesneuveld zijn.

De hertog van Dalmatie dacht nog gedurig, dat de vijand het ontwerp had, den veldslag, in de stelling, die de Jarama bestrijkt, aan te nemen, en, daar deze stelling wezenlijk in het front niet kan aangevallen worden, moest men manœuvreren, om den vijand te dwingen, die te verlaten.

Den 31sten, vernam de hertog van Dalmatie en kondigde Z. M. aan, dat de vijand Puente-Largo had verlaten. Men herstelde die brug, en, denzelfden dag, begaf de voorhoede des legers van het Zuiden zich tot Valdemoro, en verzamelde omtrent 300 gevangenen. De divisien van dat leger begaven zich, in den nacht van den 31sten, van de verschillende punten, die zij bezetteden, op marsch, en trokken den Taag te Aranjuez over; zij defileerden gedurende den geheelen dag van den 1sten en gedurende den nacht; het leger was niet voor den 2den november, ten zes uren des morgens, geheel en al den Taag overgetrokken.

De Koning begaf zich den 31sten naar Aranjuez, en gelastte den graaf *d'Erlon*, naar dat punt te trekken, ten einde de beweging van het leger van het Zuiden te volgen.

Den 1sten november kwamen de voorposten van het leger van het Zuiden digt bij Madrid aan; die stad was ontruimd, en de vijand bewerkstelligde zijnen aftogt langs de Puerto de Guadarama.

Den 2den vereenigde het leger van het Zuiden zich

Madrid; l'avant-garde s'est portée sur l'Escurial, et a continué à ramasser des prisonniers. Ce même jour, la division du général *Villatte* est entrée à Madrid, et S. M. y est arrivée avec sa garde; l'armée du Centre a défilé sur le pont d'Aranjuez.

Aujourd'hui 3, les troupes de l'armée du Midi ont marché dans la direction de l'Escurial et de Guadarama; l'avant-garde doit s'être portée au-delà des montagnes. L'armée du Centre est arrivée aux environs de Madrid; la division du général *Darmagnac* a remplacé dans Madrid, celle du général *Villatte*, qui a suivi le mouvement de l'armée du Midi. L'infanterie de la garde royale vient de partir pour aller coucher à Las Rosas; elle arrivera demain à Guadarama; et le Roi la rejoindra avec le cavalerie. L'intention de S. M, est de suivre l'ennemi avec l'armée du Midi, et de se mettre en communication avec l'armée de Portugal. L'armée du Centre se tiendra réunie à Madrid et aux environs, et sera prête à venir joindre le Roi, si lord *Wellington* concentre toutes ses forces pour livrer bataille.

Je prie, etc.

(*signé*,) JOURDAN.

(*La suite ci-après.*)

(Moniteur.)

On se fait généralement en France des idées exagérées sur l'intensité du froid qu'on éprouve pendant l'hiver dans la Pologne. Le froid y est rarement plus vif que dans la Hollande; et ce qui rend l'hiver préférable en Pologne, c'est qu'il est exempt de pluies et d'humidité. Les soldats peuvent aisément se garantir du froid dans un pays où il est facile de prendre toutes les précautions nécessaires pour cet objet, aussi préfèrent-ils un tems sec à une atmosphère chargée de brouillards, aux pluies qui rendent les communications difficiles.

Les troupes françaises ont déjà passé un hiver en Pologne, et nos soldats supportaient le froid aussi bien que les Polonais et les Russes eux-mêmes. On a même remarqué que de tous les peuples du monde, le Français est celui qui s'accommode le plus aisément aux différens climats. *J. J. Rousseau* a le premier fait cette remarque, qui est justifiée par de nombreux exemples.

A l'époque de la conquête de la Hollande, l'hiver était aussi rigoureux qu'il peut l'être aujourd'hui en Pologne, puisque l'armée française passa sur les glaces; cependant le froid n'arrêta point l'ardeur de nos troupes, et il y avait peu de malades dans les hôpitaux. On a fait la même observation pendant la campagne de 1806; et il est de fait que dans une grande armée les maladies sont plus rares en hiver qu'en été.

Nous avons cru que ces observations, fondées sur l'expérience et sur la vérité, seraient agréables aux personnes, qui ont des parens ou des amis à l'armée. Toutes les lettres qui arrivent de Dantzick, de Varsovie, de Wilna et de Grodno annoncent que des magasins immenses sont formés, et qu'ils contiennent tous les objets qui peuvent être utiles à une grande armée en quartier-d'hiver. On n'a pas la moindre inquiétude sur les subsistances, et depuis que les approvisionnemens sont faits, les bleds ont diminué de prix dans la Prusse et dans la Pologne. (*J. de Paris.*)

in de ommestreken van Madrid; de voorhoede begaf zich naar het Escuriaal, en ving bij voortduring krijgsgevangenen op. Dien zelfden dag trok de divisie der generaals *Villatte* te Madrid binnen, en Z. M. kwam met zijne garde aldaar aan; het leger van het Centrum heeft langs de brug van Aranjuez gedefileerd.

Heden, den 3den, zijn de troepen van het leger van het Zuiden in de rigting van het Escuriaal en van de Guadarama opgerukt; de voorhoede moet zich aan gene zijde van het gebergte begeven hebben. Het leger van het Centrum is in de ommestreken van Madrid aangekomen; de divisie des generaals *Darmagnac* heeft, in Madrid, die des generaals *Villatte* vervangen, welke de beweging des legers van het Zuiden gevolgd heeft.

De infanterie van de koninklijke garde is vertrokken, om te Las-Rosas nachtverblijf te gaan houden; zij zal morgen te Guadarama aankomen, en de Koning zal zich met de kavalerie bij haar voegen. Het oogmerk van Z. M. is, den vijand met het leger van het Zuiden te volgen en zich met het leger van Portugal in gemeenschap te stellen. Het leger van het Centrum zal zich te Madrid en in de ommestreken vereenigd houden, en zal gereed staan, zich bij den Koning te voegen, indien lord *Wellington* zijne geheele magt zamentrekt, om slag te leveren.

Ik verzoek, enz.

(*geteekend*,) JOURDAN.

(*het vervolg hierna.*)

(Moniteur.)

Men maakt zich over het algemeen in Frankrijk buitensporige denkbeelden over den graad van koude, die men gedurende den winter in Polen ondervindt. De koude is er zelden vinniger, dan in Holland; en hetgeen den winter in Polen verkiesselijker doet zijn, is, dat dezelve van vocht en regen bevrijd is. De soldaten kunnen zich gemakkelijk tegen de koude beschutten, in een land, alwaar alle de noodzakelijke voorzorgen te dien einde bij de hand zijn; ook verkiezen zij een droog weder boven eene met mist bezette lucht, en boven regen, die de gemeenschap ongemakkelijk maakt.

De fransche troepen hebben reeds een' winter in Polen doorgebragt, en onze soldaten verdroegen de koude even zoo goed als de Polen en Russen zelven. Men heeft zelfs opgemerkt, dat, van alle de volken der wereld, de Franschman zich het best naar alle de luchtgesteldheden schikt. *J. J. Rousseau* is de eerste geweest, welke die aanmerking gemaakt heeft, die door talrijke voorbeelden geregtvaardigd is.

Tijdens de verovering van Holland was de winter even zoo streng, als zij thans in Polen zijn kan, dewijl het fransche leger over het ijs trok; middelerwijl hield de koude de drift onzer troepen niet tegen, en er waren weinig zieken in de hospitalen. Men heeft dezelfde opmerking gedurende den veldtogt van 1806 gemaakt, en het is zeker, dat de ziekten bij een groot leger des winters zeldzamer, dan des zomers, zijn.

Wij hebben gemeend, dat die aanmerkingen, op de ondervinding en de waarheid gegrond zijnde, aan lieden, welke vrienden of bloedverwanten bij het leger hebben, aangenaam moesten zijn. Alle de brieven, die uit Dantzig, Warschau, Wilna en Grodno komen, melden, dat er ontzaggelijke magazijnen gevormd zijn, en dat zich alle voorwerpen in dezelve bevinden, die aan een groot leger, dat in de winterkwartieren ligt, van nut kunnen wezen. Men heeft niet de minste ongerustheid over de levensmiddelen, en sints dat de voorraadsverzorging afgeloopen is, zijn de granen in Pruissen en in Polen in prijs gedaald. (*Journal de Paris.*)

LEEUWARDE chez D. R. SMEDING et M. KOON.